



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
26.05.2026

Nr./n. 254

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

| ANWESEND SIND / SONO PRESENTI | | | Abwesend / Assente | |
|-------------------------------|--------------------|-------------|--------------------|---------------------|
| | | | entsch./ giust. | unent./ ingiust. |
| Christine Kaaserer | Bürgermeisterin | Sindaca | | |
| Günther Bernhart | Referent | Assessore | | |
| Dr. Jürgen Markus Tragust | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco | | |
| Manuel Trojer | Referent | Assessore | | |
| Kunhilde Von Marsoner | Referentin | Assessore | | |
| Martin Wielander | Referent | Assessore | | |

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Abbruch des südlichen Seitengebäudes „Kaserne Misurata“ sowie der Grenzmauer zur Berufsschule / Gewerbeoberschule im Kasernenareal Drusus in Schlanders:Genehmigung der Weitervergabe von Arbeiten Nr.1 an die Firma Generalgroup GmbH

Lavori Pubblici – Demolizione dell'edificio laterale sud "caserma Misurata" e del muro di confine con la scuola professionale / scuola tecnica superiore nella caserma Druso di Silandro:approvazione del subappalto di lavori n. 1 alla ditta Generalgroup Srl.

Antrag eingereicht von Bürgermeisterin

Proposta inoltrata dalla Sindaca

Christine Kaaserer

Es wird vorausgeschickt, dass:

- mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 8/2026 das Projektleitdokuments (DIP) betreffend den Abbruch der Kasernen genehmigt wurde.
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 166/2026 das Ausführungsprojekt für den Abbruch des südlichen Seitengebäudes „Kaserne Misurata“ sowie der Grenzmauer zur Berufsschule / Gewerbeoberschule im Kasernenareal Drusus in Schlanders in verwaltungstechnischer, technischer und wirtschaftlicher Hinsicht (Gesamtsumme 1.047.101,78 Euro) genehmigt wurde.
- mit Vertrag Rep. Nr. 2192 vom 06.05.2026 die Firma Marx GmbH zum Gesamtbetrag von Euro 752.602,65 + 10% MwSt. mit den Arbeiten für den Abbruch des südlichen Seitengebäudes „Kaserne Misurata“ sowie der Grenzmauer zur Berufsschule / Gewerbeoberschule im Kasernenareal Drusus in Schlanders beauftragt wurde .

Darauf hingewiesen, dass die Firma nun um weitere folgende Weitervergabe ersucht hat.

Viene premesso che:

- con deliberazione del consiglio comunale n. 8/2026 è stato approvato il documento di indirizzo della progettazione (DIP) relativo alla demolizione delle caserme.
- con deliberazione della Giunta comunale n. 166/2026 è stato approvato il progetto esecutivo sotto l'aspetto tecnico-amministrativo e tecnico-economico per la demolizione dell'edificio laterale sud "caserma Misurata" e del muro di confine con la scuola professionale / scuola tecnica superiore nella caserma Druso a Silandro in via amministrativa (importo totale Euro 1.047.101,78).
- con contratto rep.n. 2192 del 06.05.2026 è stata incaricata la ditta Marx S.r.l all'importo complessivo di Euro752.602,65 + 10% IVA con i lavori per la demolizione dell'edificio laterale sud "caserma Misurata" e del muro di confine con la scuola professionale / scuola tecnica superiore nella caserma Druso di Silandro

Dato atto che nel frattempo la ditta ha chiesto seguente ulteriore subappalto:

| Firma/ditta | Kategorie/cat. | Betrag (ohne Mwst.) / importo (senza IVA) |
|-------------------|----------------|-------------------------------------------|
| Generalgroup Srl. | OS 23 | 130.000,00 € |

Die Übernehmerfirma hat die Weitervergabe dieser Kategorien von Arbeiten bei der Angebotsstellung bereits erklärt.

Es wird Einsicht genommen in den Artikel 105 des GvD Nr. 50/2016 sowie Art. 119 des GvD 36/2023 bzw. in den Art. 49, Abs. 3, des L.G. 16/2015.

Zudem wird Einsicht genommen in den Art. 119, Abs. 1, GvD 36/2023, wie folgt:

1. Die Auftragnehmer lt. vorliegendem Kodex führen die Werke oder die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen des Vertrages selbst aus. Ausgenommen der Fall lt. Art. 120, Abs. 1, Buchst. d) kann der Vertrag, und bei sonstiger Nichtigkeit desselben, nicht zur Gänze abgetreten werden. Nichtig ist auch die Vereinbarung, mit der Dritte mit der vollständigen Ausführung der vertraglich vereinbarten Leistungen oder Arbeiten sowie der überwiegenden Ausführung der Arbeiten im

La ditta appaltatrice aveva già dichiarato in sede d'offerta di subappaltare queste categorie di lavori.

Viene preso in visione l'articolo 105 del D.Lgs. n. 50/2016, Art. 119 del D.Lgs 36/2023 nonché l'art. 49, c.3, della L.P. n. 16/2015.

Inoltre si prende visione dell'art. 119 comma 1, D.Lgs 36/2023, come segue:

I soggetti affidatari dei contratti eseguono in proprio le opere o i lavori, i servizi, e le forniture compresi nel contratto. Fatto salvo quanto previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera d), la cessione del contratto è nulla. È altresì nullo l'accordo con cui a terzi sia affidata l'integrale esecuzione delle prestazioni o lavorazioni appaltate, nonché la prevalente esecuzione delle lavorazioni relative alla categoria prevalente e dei contratti ad alta intensità di manodopera. È ammesso il subappalto secondo

Zusammenhang mit der jeweils geltenden Kategorie und arbeitsintensiven Verträgen betraut werden. Die Weitervergabe ist gemäß den Bestimmungen dieses Artikels möglich.

Festgestellt, dass keine Gründe gegen die Erteilung der Genehmigung sprechen, zumal die ob genannte Firma die Voraussetzungen für die Ausführung der Arbeiten besitzt;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

HWQFSejKbeM9IPbaC8doE10b2XakLkObZVwU2FtV1YU=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

le disposizioni del presente articolo.

Constato che non sussistono motivi per negare l'autorizzazione, in quanto la ditta subappaltatrice possiede i requisiti per l'assunzione dei lavori;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma Marx GmbH für den Abbruch des südlichen Seitengebäudes „Kaserne Misurata“ sowie der Grenzmauer zur Berufsschule / Gewerbeoberschule im Kasernenareal Drusus in Schlanders wie folgt zu ermächtigen und weiterzuvergeben:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di autorizzare per i motivi di cui in premessa l'impresa Marx Srl. per la demolizione dell'edificio laterale sud "caserma Misurata" e del muro di confine con la scuola professionale / scuola tecnica superiore nella caserma Druso di Silandro a subappaltare come segue:

| Firma/ditta | Kat./cat. | Betrag (ohne Mwst.) / importo (senza IVA) |
|------------------------|-----------|-------------------------------------------|
| Generalgroup GmbH/Srl. | OS 23 | 130.000,00 € |

2. Der Hauptauftragnehmer und der Subunternehmer haften solidarisch gegenüber der Gemeindeverwaltung für die Leistungen lt. Weitervergabevertrag (Art. 105, Abs. 8, i.g.F.). (Art. 119, Abs. 6, i.g.F.).
3. Gemäß Art. 49, Abs. 3, des L.G. 16/2015 bzw. Art. 119, Abs. 19, des GvD Nr. 36/2023 erfolgt die Zahlung an den Unterauftragnehmer durch den Hauptauftragnehmer.
4. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des

2. L'appaltatore principale e il subappaltatore sono responsabili in solido nei confronti dell'amministrazione comunale in relazione alle prestazioni oggetto del contratto di subappalto (art. 105, c. 8, n.t.v). (art. 119, c. 6, n.t.v).
3. Ai sensi dell'art. 49, c. 3, della L.P. 16/2015 e comma 19 dell'art. 119 del D.Lgs n. 36/2023 il pagamento al subappaltatore è corrisposto: direttamente dall'appaltatore.
4. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.

GvD Nr. 36/2023.

5. Weiters festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.
6. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 für unmittelbar vollziehbar zu erklären.
5. Di precisare inoltre che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.
6. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 della L.R. 03/05/2018, n. 2.

| DATEN BUCHHALTUNG | | | | | DATI CONTABILI | | |
|-------------------|-----|---------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------------|
| Jahr Anno | UEB | Kapitel Capitolo | Artikel Articolo | Verpflichtung Impegno | Betrag Importo | Kostenstelle CDC | |
| 0 | | 0 | | | 0,00 € | | CIG: BB36F5C06F CUP: B96F26000090007 |

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)